

SURE AYET NO	ARAPÇA	OKUNUŞU	DİYANET VAKFI	ELMALILI	ALİ BULAC	CÜZÜ SAYFA
92-Leyl Suresi 1.Ayet Mekke	الرَّحْمَنَ اللَّهُ بِبِئَم إِذَا وَاللَّيْلِ الرَّحِيمِ 1- يَعْشَى	Velleyli iza yağşa.	(Ortalığı) bürüdüğü zaman geceye andolsun,	Kasem olsun bürürken o geceye	Sarıp-örttüğü zaman geceye andolsun,	30 /595
92-Leyl Suresi 2.Ayet Mekke	2-تَجَلَّى إِذَا وَالتَّهَار	Vennehari iza tecella.	Açılıp aydınlandığı zaman gündüze andolsun,	Ve açıldığı zaman o gündüze	Parıldayıp-aydınlandığı zaman gündüze,	30 /595
92-Leyl Suresi 3.Ayet Mekke	التَّكَرَّ خَلَقَ وَمَا 3- وَالْأَتَى	Ve ma halekazzekere vel'ünsa.	Erkeği ve dişiyi yaratana andolsun ki,	Ve erkeği dişiyi yaratana	Erkeği ve dişiyi yaratana;	30 /595
92-Leyl Suresi 4.Ayet Mekke	4- لَسْتُ سَعِيكُمْ إِنَّ	İnne sa'yeküm leşetta.	Şüphesiz sizin çabalarınız elbette çeşit çeşittir.	Ki sizin sa'yiniz dağınıktır	Gerçekten sizin çabalarınız (çelişkili, parça parça) darmadağınıktır.	30 /595
92-Leyl Suresi 5.Ayet Mekke	5- وَآتَى أَعْطَى مَنْ فَا مَا	Feemma men a'ta vetteka.	(5-7) Onun için kim (elinde bulunandan) verir, Allah'a karşı gelmekten sakınır ve en güzel sözü (kelime-i tevhidi) tasdik ederse, biz onu en kolay olana kolayca iletiriz.	Bundan böyle amma her kim vergi verir korunur	Fakat kim verir ve korkup-sakınırsa,	30 /595
92-Leyl Suresi 6.Ayet Mekke	6- بِالْحُسْنَى وَصَدَقَ	Ve saddeka bilhusna.	(5-7) Onun için kim (elinde bulunandan) verir, Allah'a karşı gelmekten sakınır ve en güzel sözü (kelime-i tevhidi) tasdik ederse, biz onu en kolay olana kolayca iletiriz.	Ve husnâyı tasdik eylerse	Ve en güzel olanı doğrularsa,	30 /595
92-Leyl Suresi 7.Ayet Mekke	7- لَيْسَرَى هَسَيَسْرُهُ	Fesenyessiruhu lilyüsra.	(5-7) Onun için kim (elinde bulunandan) verir, Allah'a karşı gelmekten sakınır ve en güzel sözü (kelime-i tevhidi) tasdik ederse, biz onu en kolay olana kolayca iletiriz.	Biz onu yüsraya (en kolayına) kolaylıyacağız	Biz de onu kolay olan için başarılı kılacağız.	30 /595
92-Leyl Suresi 8.Ayet	8- بَخِلَ مَنْ وَأَمَّا وَاسْتَعْنَى	Ve emma men bahile vestağna.	(8-10) Fakat, kim cimrilik eder, kendini Allah'a muhtaç görmez ve en güzel sözü (kelime-i tevhidi) valanlarsa. biz	Ve amma her kim bahıllık eder ve istiğna gösterir	Kim de cimrilik eder, kendini müstağni görürse,	30 /595

Mekke			de onu en zor olana kolayca iletiriz.			
92-Leyl Suresi 9.Ayet Mekke	9- بِالْحُسْنَىٰ وَكَتَبَ	Ve kezzebe bilhusna.	(8-10) Fakat, kim cimrilik eder, kendini Allah’a muhtaç görmez ve en güzel sözü (kelime-i tevhidi) yalanlarsa, biz de onu en zor olana kolayca iletiriz.	Ve husnâyı tekzip eylerse	Ve en güzel olanı yalan sayarsa,	30 /595
92-Leyl Suresi 10.Ayet Mekke	10- لِّلْعُسْرَىٰ هَسْبِيَ سُرَّةُ	Fesenüyessirühu lil’usra.	(8-10) Fakat, kim cimrilik eder, kendini Allah’a muhtaç görmez ve en güzel sözü (kelime-i tevhidi) yalanlarsa, biz de onu en zor olana kolayca iletiriz.	Onu da usraya (en zoruna) kolaylıyacağız	Biz de ona en zorlu olanı (azaba uğramasını) kolaylaştıracağız.	30 /595
92-Leyl Suresi 11.Ayet Mekke	11- إِيْدَامَالُهُ عَنْهُ يُغْنِي وَمَا تَرَدَّى	Ve ma yuğniy ‘anhü malühu iza teredda.	Cehenneme yuvarlandığı zaman, malı ona fayda vermez.	Ve yuvarlandığı zaman onu malı kurtaramıyacak	Tereddi edeceği (başasağı düşüşe uğrayacağı) zaman, malı ona hiç yarar sağlamaz.	30 /595
92-Leyl Suresi 12.Ayet Mekke	12- اَلْهُدَىٰ عَلَيْنَا اِنَّ	İnne ‘aleyna lelhüda.	Şüphesiz bize düşen sadece doğru yolu göstermektir.	Her halde doğruyu göstermek bize	Şüphesiz, Bize ait olan, yol göstermektir.	30 /595
92-Leyl Suresi 13.Ayet Mekke	13- لِّلْآخِرَةِ نَاوَا اِنَّ وَاَلْأُولَىٰ	Ve inne lena lel’ahirete vel’ula.	Şüphesiz ahiret de dünya da bizimdir.	Ve her halde sonu da bizim önü de (Âhıret de Dünyada)	Gerçekten, son da, ilk de (ahiret ve dünya) Bizimdir.	30 /595
92-Leyl Suresi 14.Ayet Mekke	14- تَلَطَّى نَارًا فَأَنْتَرْتُمْ	Feenzertüküm naren telezza.	Sizi alevler saçan ateşe karşı uyardım.	Ben size bir ateş haber verdim ki köpürdükçe köpürür	Artık sizi, ‘alevleri kabardıkça kabaran’ bir ateşle uyardım.	30 /595
92-Leyl Suresi 15.Ayet Mekke	15- اِلَّا يَصْلَاهَا لَا الْاَسْقَى	La yaslaha illel’eşka	(15-16) O ateşe, ancak yalanlayıp yüz çeviren en bedbaht kimse girer.	Ona ancak en şakî olan yaslanır	Ona, ancak en bedbaht olandan başkası yollanmaz;	30 /595
92-Leyl Suresi 16.Ayet Mekke	16- وَتَوَلَّى كَتَبَ الَّذِي	Elleziy kezzebe ve tevella.	(15-16) O ateşe, ancak yalanlayıp yüz çeviren en bedbaht kimse girer.	O, ki tekzip etmiş ve tersine gitmiştir	Ki o, yalanlamış ve yüz çevirmişti.	30 /595
92-Leyl Suresi 17.Ayet Mekke	17- الْاَتَقَى وَسَيَجْزِيهَا	Ve seyücennebühel’etka.	(17-18) Temizlenmek için malını hayra veren en muttekî (Allah’a karşı gelmekten en çok sakınan) kimse o ateşten uzak tutulacaktır.	O en müttakî olan ise ondan uzaklaştıkça uzaklaştırılacaktır	Sakınan ise, ondan uzak tutulacaktır.	30 /595

92-Leyl Suresi 18.Ayet Mekke	مَالَهُ يُؤْتِي الذِّي -18 يَتْرَكِي	Elleziy yü 'tiy malehu yetezekka.	(17-18) Temizlenmek için malını hayra veren en muttekî (Allah'a karşı gelmekten en çok sakınan) kimse o ateşten uzak tutulacaktır.	O, ki malını verir, tezekkî eder	Ki o, malını vererek temizlenip-arınır.	30 /595
92-Leyl Suresi 19.Ayet Mekke	مِنْ عِنْدَهُ لَا حَدٍّ وَمَا -19 تُجْزَى نِعْمَةً	Ve ma liehadin 'indehu min nı'metin tucza.	(19-20) O, hiç kimseye karşılık bekleyerek iyilik yapmaz. (Yaptığı iyiliği) ancak yüce Rabbinin rızasını istediği için (yapar).	Ve onda hiç kimsenin mükâfat edilecek bir ni'meti yoktur	Onun yanında hiç kimsenin karşılığı verilecek bir nimeti (borcu) yoktur.	30 /595
92-Leyl Suresi 20.Ayet Mekke	رَبِّهِ وَجْهِ ابْتِغَاءَ إِلَّا -20 الْأَعْلَى	İllebtigae vechi rabbihil'a'la.	(19-20) O, hiç kimseye karşılık bekleyerek iyilik yapmaz. (Yaptığı iyiliği) ancak yüce Rabbinin rızasını istediği için (yapar).	Ancak rabbi a'lâsının rızasını aramak için verir	Ancak Yüce Rabbinin rızasını aramak için (verir).	30 /595
92-Leyl Suresi 21.Ayet Mekke	-21 يَرْضَى وَلَسَوْفَ	Ve lesevfe yerda.	Elbette kendisi de hoşnut olacaktır.	Ve elbette o rızaya ırecektir.	Muhakkak kendisi de ileride razı olacaktır.	30 /59